



COMPETITION

BEDIENUNGSANLEITUNG - NOTICE D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS



512.5015

- Hydraulischer Stahl-Wagenheber, 3000 kg, flach
- Cric hydraulique acier extra-bas, 3000 kg
- Hydraulic steel jack, 3000 kg, flat
- Gato hidráulico de acero, 3000 kg, plano
- Sollevatore a carrello in alluminio idraulico, 3000 kg, piatto
- Hydraulisk staldonkraft, 3000 kg
- Stalowy podnośnik hydrauliczny, 3000 kg, płaski
- Stalen hydraulische krik, 3000 kg, vlak
- гидравлический стальной домкрат, 3000 кг, плоский
- رافعة سيارة هيدروليكية فولاذية، حمولة 3000 كغ، منخفضة الارتفاع

DE/TTE/TJU/22-01-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com



Introduction

Cher client!

La société KS Tools vous remercie pour l'achat d'un de nos produits. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations nécessaires pour la protection et la bonne utilisation. Lisez pour cela la notice et tenez vous aux remarques indiquées. Cette notice utilisateur fait parti intégrante de l'article et doit donc être conservée intacte.

Si vous avez des incertitudes ou des questions supplémentaires, veuillez contacter :

contact@competitiontools.com

1. Précautions d'utilisation

Le fabricant n'est pas tenu responsable des blessures ou dégâts matériels qui peuvent être engendrées par une mauvaise utilisation de l'appareil.



Ceci est le symbole d'avertissement de sécurité. Il est utilisé pour attirer l'attention sur des risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité accompagnant ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure grave ou mortelle.

Les prescriptions du constructeur automobile doivent impérativement être respectées !

2. Données techniques

Capacité tonne	3 t
Hauteur de levage min.	75 mm
Hauteur de levage max	505 mm
Hauteur de course	430 mm
Poids	32,8 kg
Dimensions du produit L x l x H	740x340x165 mm
Type de pneumatique	Acier

3. Consignes de sécurité et d'utilisation

Les outils ne doivent être utilisés que pour ce à quoi ils sont destinés tout en respectant les conditions d'utilisation. Contrôler régulièrement l'état des outils et remplacer les pièces défectueuses.

Veuillez conserver ces instructions. Pour votre propre sécurité, lisez, comprenez et respectez toutes les informations fournies avec cet appareil ainsi que celles figurant sur le produit avant toute utilisation. Le propriétaire et/ou l'utilisateur de cet appareil doit se familiariser avec les procédures d'utilisation et de manipulation en toute sécurité avant sa mise en service. Il doit être conscient que l'utilisation de cet appareil peut nécessiter des compétences et des connaissances spécifiques. Les instructions et informations de sécurité doivent être transmises dans la langue maternelle de l'utilisateur avant toute autorisation d'utilisation.



En cas de doute concernant une utilisation sûre et conforme de cet appareil selon les instructions de ce manuel approuvé par le fabricant, l'appareil doit être immédiatement mis hors service.

Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation. Ne pas utiliser en présence de pièces cassées, tordues, fissurées ou endommagées (y compris les étiquettes). Si l'appareil semble endommagé de quelque manière que ce soit, fonctionne de manière anormale ou présente des pièces manquantes, il doit être immédiatement retiré du service et le fabricant doit être informé. Si l'on soupçonne que l'appareil a été soumis à une charge de choc (charge tombée soudainement et de manière imprévue), cesser immédiatement toute utilisation jusqu'à ce que l'appareil ait été contrôlé par un centre de service agréé par le fabricant. Une inspection annuelle par un professionnel qualifié est recommandée.



AVERTISSEMENT

1. VÉRIFIER LE CRIC AVANT CHAQUE UTILISATION. NE PAS UTILISER LE CRIC S'IL EST ENDOMMAGÉ, MODIFIÉ OU ALTÉRÉ, S'IL EST EN MAUVAIS ÉTAT, S'IL PRÉSENTE DES FUITES DE LIQUIDE HYDRAULIQUE OU DES PIÈCES DESSERRÉES OU MANQUANTES. CORRIGER CES DÉFAUTS AVANT TOUTE UTILISATION.
2. NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ DE LEVAGE NOMINALE. UTILISER UNIQUEMENT SUR DES SURFACES DURES ET PLANES.
3. NE JAMAIS SE TENIR SOUS UNE CHARGE LEVÉE OU SUSPENDUE.
4. POSITIONNER LA CHARGE AU CENTRE DE LA SURFACE D'APPUI.
5. AUCUNE MODIFICATION OU TRANSFORMATION DE CET APPAREIL N'EST AUTORISÉE.

4. Description du produit

Le cric hydraulique a été conçu pour faciliter le démontage et le montage des roues de véhicules particuliers et de remorques. Il est destiné uniquement au levage et à l'abaissement d'un véhicule. Ce cric doit être utilisé en combinaison avec des chandelles de sécurité.



NE JAMAIS charger cet appareil au-delà du poids maximal indiqué !

S'ASSURER que le véhicule est correctement positionné et soutenu par des moyens mécaniques appropriés, par exemple une paire de chandelles ayant une capacité de charge suffisante.

4.1 Purge / Élimination de l'air emprisonné

4.1.1 Procédure de purge

Lors du transport ou après un appoint d'huile, de l'air peut pénétrer dans le système hydraulique et entraîner une performance de levage réduite. Dans ce cas, procéder comme suit :

1. Tourner complètement la soupape de décharge dans le sens antihoraire afin de l'ouvrir entièrement.
2. Actionner rapidement le levier de pompe plusieurs fois.
3. Tourner la soupape de décharge dans le sens horaire pour la fermer.



4. Pomper jusqu'à ce que le bras de levage atteigne sa hauteur maximale, puis continuer à pomper plusieurs fois afin d'éliminer l'air emprisonné.
 5. Tourner complètement la soupape de décharge dans le sens antihoraire pour abaisser le bras de levage en position basse. Une pression manuelle sur le bras de levage peut être nécessaire.
 6. Fermer la soupape de décharge et vérifier le bon fonctionnement du cric.
- Répéter la procédure jusqu'au rétablissement complet de la capacité de levage.

5. Opération

5.1 Préparation du véhicule

1. Placer le véhicule sur une surface dure et plane, par exemple du béton, suffisamment grande pour accueillir le véhicule, le cric et les chandelles.
2. Caler toutes les roues non levées dans les deux sens et prendre toutes les mesures nécessaires afin d'assurer la stabilité de l'ensemble et d'empêcher tout mouvement involontaire du véhicule.

5.2 Levage du véhicule

Consulter le manuel du constructeur du véhicule afin de localiser les points de levage autorisés.

1. Positionner le cric de manière à ce que la selle soit centrée et en contact ferme avec le point de levage.
2. Pomper jusqu'à ce que la selle entre en contact avec le véhicule. Vérifier à nouveau le centrage et l'appui correct.
3. Continuer à pomper afin de lever le véhicule à la hauteur souhaitée.
4. Après le levage, soutenir impérativement la charge à l'aide de chandelles adaptées avant d'intervenir sous le véhicule.

5.3 Abaissement du véhicule

Ouvrir la soupape de décharge avec précaution en la tournant lentement dans le sens antihoraire.

6. Attention

Des pièces de rechange non adaptées ou défectueuses peuvent entraîner des détériorations.

Important : utiliser exclusivement une huile hydraulique de qualité pour crics. Ne pas mélanger différents types de fluides et ne **JAMAIS** utiliser de liquide de frein, d'huile pour turbine, d'huile de transmission, d'huile moteur ou de glycérine. Un fluide inadapté peut provoquer la défaillance du cric et une chute soudaine et immédiate de la charge.

6.1 Remplissage d'huile

- Placer le cric sur une surface plane et abaisser complètement le bras de levage.
- Retirer la vis de mise à l'air.
- Remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe juste en dessous du bord inférieur de l'orifice de remplissage.



- Remettre la vis de mise à l'air en place et purger le cric comme décrit précédemment.

6.2 Remplacement de l'huile

- Ouvrir complètement la soupape de décharge en tournant le levier dans le sens antihoraire jusqu'en butée. Retirer la vis de mise à l'air.
- Retourner le cric afin de laisser s'écouler l'huile usagée par l'orifice de remplissage dans un récipient approprié.

Remarque : éliminer le fluide hydraulique conformément aux réglementations locales.

- Remplir le cric avec de l'huile neuve par l'orifice de remplissage.
- Éviter toute introduction de saletés ou de corps étrangers.
- Remplir jusqu'à juste en dessous du bord inférieur de l'orifice.
- Remettre la vis de mise à l'air.
- Purger le cric comme décrit précédemment.

6.3 Lubrification

Une lubrification régulière des points de pivot avec une huile légère contribue à garantir la souplesse de fonctionnement des tringles du piston de pompe.

6.4 Nettoyage

Contrôler régulièrement le piston de pompe et les autres composants pour détecter toute trace de rouille ou de corrosion. Nettoyer si nécessaire et essuyer avec un chiffon huilé.

Remarque : Ne jamais utiliser de papier abrasif ou de produits abrasifs sur ces surfaces.

6.5 Stockage

Stocker le cric avec le bras de levage complètement abaissé.

7. Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
L'unité hydraulique ne soulève pas la charge	Vanne de vidange pas complètement fermée	S'assurer que la vanne de vidange est bien fermée
	Surcharge	Éliminer la surcharge
L'unité hydraulique soulève, mais ne maintient pas la pression	Vanne de vidange pas complètement fermée	S'assurer que la vanne de vidange est bien fermée
	Dysfonctionnement du cric	
L'unité hydraulique ne s'abaisse pas après le déchargement	La tringlerie est bloquée	Nettoyer et lubrifier les pièces mobiles



Mauvaise capacité de levage	Niveau de liquide bas	Vérifier que le niveau de liquide est correct
	Air emprisonné dans le système	Comme décrit, purger le cric.
L'unité hydraulique n'atteint pas la hauteur de levage maximale	Niveau de liquide bas	Vérifier que le niveau de liquide est correct

8. Contrôle

Tous les outils sont à examiner avant l'utilisation.

9. Recyclage

Les outils de protection doit être recyclé conformément à la loi du pays en question.

10. Conditions d'application de la garantie KS Tools

La garantie KS Tools couvre l'ensemble des outils ayant été utilisés dans des conditions normales d'utilisation.

Sont exclus de la garantie :

- Les consommables ou tout type d'outils d'usinage, meuleuse, ponceuse, disqueuse et racleuse, balais, brosses, limes, piles, batteries, douilles, pales de rotor des appareils à air comprimé, isolants des bobines d'induction et tout type de protections, balais de charbon, etc.
- Les dysfonctionnements des pièces dus à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts des outils qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle.
- Les défauts des outils qui sont imputables à la non-observation des recommandations d'utilisation, à un usage non conforme aux fins prévues, à des conditions environnementales anormales, à des conditions d'exploitation inappropriées, à une surcharge ou à des opérations de maintenance non correctement effectuées. Les défauts des outils causés par l'utilisation d'accessoires, de pièces détachées n'étant pas des pièces originales KS Tools.
- Les outils ayant subi des modifications ou des adjonctions.
- Les différences minimales par rapport à la qualité prévue, différences n'ayant aucune incidence sur la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'outil.

La durée de la garantie est de 12 mois et s'applique à un usage industriel ou équivalent.

La garantie débute le jour de l'achat effectué par le client professionnel final. La date de la facture originale fait foi. Pour les produits techniques disposant d'une garantie limitée dans le temps de type A, B et C, l'utilisateur doit en principe présenter la facture en indiquant, si possible, le numéro de série de l'appareil.

La durée de garantie s'établit en fonction du type de garantie et en accord avec la durée indiquée sur la liste de prix en vigueur le jour de l'achat.



Si le produit ne dispose d'aucune garantie (expiration de la garantie, exclusions de garantie comme définie dans le §2), mais qu'une réparation est possible, cette dernière ne sera effectuée qu'après approbation du devis par l'utilisateur.

Toute autre demande pour réparation de défaut autre que celles autorisées dans la présente garantie sont expressément exclues.